



DIOZESE BOZEN-BRIXEN
DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE
DIOZEJA BULSAN-PERSEUS

Pastoraltagung Convegno pastorale Cunvèni pastorel 2022



CUSANUS
AKADEMIE . ACCADEMIA

Freitag/Venerdì/Vendres
16.09.2022
ore 9 - 17.30 Uhr

Samstag/Sabato/Sabeda
17.09.2022
ore 9 - 12.00 Uhr

Cusanus-Akademie
Accademia Cusanus

Für eine synodale Kirche: nahe und gemeinsam

Programm:

Freitag, 16.09.2022

8.00: Ankommen und Kaffee

9.00: Morgenlob

9.10: Begrüßung

Claudia Santer, Direktorin
Cusanus-Akademie

9.15: Einleitung

**9.30: Questioni e potenzialità
del volontariato ecclesiale
nell'esperienza della Diocesi
di Padova**

Leopoldo Voltan

**10.00: Runder Tisch zur Frei-
willigenarbeit mit Vertreterinnen
und Vertretern von Sozialorgani-
sationen in Südtirol**

moderiert von Brigitte Hofmann

10.30: Pause

**11.00: Wenn Grenzen sich wei-
ten: Von den Chancen pastoraler
Netzwerke**

Anna Hennersperger

11.30: Diskussion

12.15: Mittagsgebet und Mittag-
essen

**14.00: Bibel teilen in kleinen
Gruppen**

**15.00: Transformation und
Reform: Synodalität leben**

Myriam Wijlens

**15.30: Sinodalità: slogan o rivo-
luzione?**

Dario Vitali

16.00: Pause

16.30: Diskussion

17.15: Vesper und Abschluss

Per una Chiesa sinodale: vicini e assieme

Programma:

Venerdì, 16.09.2022

8.00: Arrivo e caffè

9.00: Preghiera

9.10: Saluto

Claudia Santer, Direttrice
Cusanus-Akademie

9.15: Introduzione

**9.30: Questioni e potenzialità
del volontariato ecclesiale
nell'esperienza della Diocesi
di Padova**

Leopoldo Voltan

**10.00: Tavola rotonda sul lavoro
dei volontari con rappresentanti
delle organizzazioni sociali
altoatesine**

modera il dibattito Brigitte Hofmann

10.30: Pausa

**11.00: Wenn Grenzen sich wei-
ten: Von den Chancen pastoraler
Netzwerke**

Anna Hennersperger

11.30: Dibattito

12.15: Preghiera e pranzo

**14.00: Condivisione del testo
biblico in piccoli gruppi**

**15.00: Transformation und
Reform: Synodalität leben**

Myriam Wijlens

**15.30: Sinodalità: slogan o rivo-
luzione?**

Dario Vitali

16.00: Pausa

16.30: Dibattito

17.15: Vespri e conclusione

Per na Dlieja sinodala: daujin y deberieda

Program:

Vëndres, 16.09.2022

8.00: Gnì adalerch y café

9.00: Laudes dla doman

9.10: Salüt

Claudia Santer, direturia dla
Cusanus-Akademie

9.15: Introduziun

**9.30: Questioni e potenzialità
del volontariato ecclesiale
nell'esperienza della Diocesi
di Padoa**

Leopoldo Voltan

**10.00: Mësa torona sön le laur
de volontariat cun rapresentan-
tes y rapresentanc de organisa-
ziuns soziales te Südtirol**

moderada da Brigitte Hofmann

10.30: Palsa

**11.00: Wenn Grenzen sich
weiten: Von den Chancen pasto-
raler Netzwerke**

Anna Hennersperger

11.30: Discusciun

12.15: Oraziun da misdé y marëna

**14.00: Partí la Bibia te de picì
grups**

**15.00: Transformation und
Reform: Synodalität leben**

Myriam Wijlens

**15.30: Sinodalità: slogan o rivo-
luzione?**

Dario Vitali

16.00: Palsa

16.30: Discusciun

17.15: Öspi y conclujun

Samstag, 17.09.2022**9.00:** Morgenlob**9.15: Grundsatzreferat zum neuen pastoralen Jahr**

Bischof Ivo Muser

10.15: Pause**10.45:** Debatte und Austausch mit dem Bischof**12.00:** Buffet**Sabato, 17.09.2022****9.00:** Lodi**9.15: Relazione programmatica per il nuovo anno pastorale**

Vescovo Ivo Muser

10.15: Pausa**10.45:** Dibattito con il Vescovo**12.00:** Buffet**Sabeda, 17.09.2022****9.00:** Laudes dla doman**9.15: Grundsatzreferat zum neuen pastoralen Jahr**

Vësko Ivo Muser

10.15: Palsa**10.45:** Discusciun cun le vësko**12.00:** Buffet**Referenten . Referentinnen****Leopoldo Voltan**, Padua

Diözesanpriester, Pfadfinderbegleiter auf Diözesan- und Regionalebene. Seit fünf Jahren Bischofsvikar für die Pastoral in der Diözese Padua

Brigitte Hofmann, Bozen

Bereichsleiterin „Caritas & Gemeinschaft“

Anna Hengersperger, Passau

Weiterbildung der Diözesen der Freisinger Bischofskonferenz, zuletzt Direktorin des Bischöflichen Seelsorgeamtes der Diözese Gurk-Klagenfurt.

Dario Vitali, Rom

Professor für Ekklesiologie an der Päpstlichen Universität Gregoriana und Mitglied der Koordinierungsgruppe der Bischofssynode 2021 - 2023

Myriam Wijlens, Erfurt

Professorin für Kirchenrecht an der Universität Erfurt und Mitglied der Koordinierungsgruppe der Bischofssynode 2021 - 2023

Bischof Ivo Muser, Brixen-Bozen**Relatrici . Relatori****Don Leopoldo Voltan**, Padova

Sacerdote diocesano, ha accompagnato l'esperienza degli scout a livello diocesano e regionale. Da cinque anni Vicario episcopale per la pastorale della Diocesi

Brigitte Hofmann, Bolzano

responsabile di area „Caritas & Comunità“

Anna Hengersperger, Passau

Direttrice dei percorsi formativi delle Diocesi della Conferenza Episcopale di Frisinga, fino al 2020 Direttrice dell'Ufficio Pastorale della Diocesi di Gurk-Klagenfurt.

Dario Vitali, Roma

Docente di Ecclesiologia presso la Pontificia Università Gregoriana e membro del gruppo di coordinamento del Sinodo dei Vescovi 2021-2023

Myriam Wijlens, Erfurt

Docente di diritto canonico all'Università di Erfurt e membro del gruppo di coordinamento del Sinodo dei Vescovi 2021-2023

Vescovo Ivo Muser, Bolzano-Bressanone**Referënt . Referëntes****Leopoldo Voltan**, Padoa

Prou diozejan, acompagnadú di boy scout a nivel diozejan y regional. Da cin agn incá vicar dl vësko por la pastoral tla diozeja de Padoa

Brigitte Hofmann, Balsan

direturia dl setur „Caritas & Gemeinschaft“

Anna Hengersperger, Passau

Direturia suradiozejana dla formaziun dles diozejes dla conferënza episcopala de Freising, inultima direturia dl Ufize Pastoral dla diozeja Gurk-Klagenfurt

Dario Vitali, Roma

Professur de eclesiologia tla Pontificia Università Gregoriana y mèmber dl grup de coordinaziun por la sinoda episcopala 2021 – 2023

Myriam Wijlens, Erfurt

Professuria de dèrt eclesiastich al'Università Erfurt y mèmbera dl grup de coordinaziun por la sinoda episcopala 2021 – 2023

Vësko Ivo Muser, Porsenú-Balsan**ORGANISATORISCHE HINWEISE:**

Simultanübersetzung deutsch-italienisch und italienisch-deutsch

Alle Priester, Diakone, Ordensleute und die in der Pastoral haupt- und ehrenamtlich Engagierten, insbesondere Pfarrgemeinderäte sind herzlich eingeladen.**NOTE ORGANIZZATIVE:**

Traduzione simultanea tedesco-italiano ed italiano-tedesco

Tutti i sacerdoti, i diaconi e i religiosi, nonché tutti gli operatori nella pastorale, in particolare i membri dei Consigli pastorali parrocchiali sono cordialmente invitati.**REFERIMÛNC ORGANISATIVES:**

Traduzion simultana

Döt i proi, diacons y religiusc, sciöche ince düc i colaboradus y les colaboradorësses tla pastoral, en particular i mèmber di Consëis dles Ploanies é invιά de cör.Anmeldung erwünscht / è gradita l'iscrizione / prenotaziun dejidrada: info@cusanus.bz.it / 0472 832 204